

ПУНКТ  
ОБСЛУЖИВАНИЯ  
РОДИТЕЛИ

**MANNHEIM<sup>2</sup>**

Часто задаваемые вопросы (FAQ) по теме  
Система отчетности по уходу за детьми (МЕКИ)

## Часто задаваемые вопросы (FAQ)

### о системе отчетности по уходу за детьми (MEKI)

#### 1. Где я могу получить профессиональную информацию по вопросам ухода за детьми?

Пожалуйста, свяжитесь с сотрудниками по телефону или электронной почте Службы поддержки родителей в городе Мангейм:

Q 5, 22

68161 Мангейм

Тел.: 0621 293-3888

Факс: 0621 293-473859

E-mail: 56.servicestelle.eltern@mannheim.de

#### 2. Что такое система отчетности по уходу за детьми (MeKi)?

Через систему отчетности по уходу за детьми (MeKi) город Мангейм централизованно объединяет пожелания всех родителей в Мангейме по уходу за детьми в яслях, детских садах, группах продленного дня и начальных школах с присмотром. Памятки MeKi являются важной информацией для городской администрации, позволяющей реально оценить и развить предлагаемый спектр услуг. Поэтому очень важно, чтобы все родители сообщали о своих пожеланиях в плане ухода за детьми с помощью системы отчетности (MeKi). Предварительное бронирование может быть отправлено либо онлайн, либо в бумажном виде. При использовании бумажной формы рекомендуется отправить ее непосредственно в службу поддержки родителей. В соответствии с § 3, п. 2а Закона о детских садах предварительное бронирование осуществляется родителями или законным опекуном.

#### 3. Должен ли я в любом случае делать предварительное бронирование через систему отчетности по уходу за ребенком?

Да. Любое предварительное бронирование, будь то для муниципального учреждения, будь то бесплатное или иное учреждение, в том числе детский сад, должно быть сначала введено через систему отчетности (MeKi).

Обратите внимание, что запись на неполный день в начальных школах полного дня осуществляется не через MeKi — обратитесь напрямую в Департамент образования. Более подробную информацию о неполном рабочем дне в школах полного дня можно найти здесь: <https://www.mannheim.de/de/bildung-staerken/die-ersten-schuljahre/betreuungsangebote-an-schulen/randzeitenbetreuung-an-ganztagsgrundschulen>

#### 4. Как мне зарегистрироваться в системе?

Пожалуйста, заполните „Форму для регистрации в системе отчетности по уходу за детьми (MeKi)“. Вы можете сделать это онлайн через сайт [www.mannheim.de](http://www.mannheim.de) или заполнить бумажную форму. Вы можете получить формуляр для заполнения в бумажном виде в документах для скачивания на [www.mannheim.de](http://www.mannheim.de) а также в яслях, детских садах, специализированной службе дневного ухода за детьми, учреждениях по уходу за школьниками, в Центре обслуживания родителей (MeKi) и в гражданских службах.

#### 5. На какие предложения я могу зарегистрировать своего ребенка?

Вы можете зарегистрировать своего ребенка в ясли, детский сад, группы продленного дня и начальные школы с присмотром (VGS) с разным графиком.

Пожалуйста, обратите внимание, что в начальных продленного дня регистрация на неполный день осуществляется не через MeKi.

#### 6. Какие данные я должен указать?

Помимо желаемого учреждения/ услуги по уходу и продолжительности ухода, нам потребуются сведения о сфере Вашей профессиональной деятельности (предъявление соответствующих документов является обязательным), и о том, являетесь ли Вы родителем-одиночкой. Кроме того, укажите, пожалуйста, <sup>1</sup>находится ли уже один из Ваших детей под опекой или ему/ей также <sup>2</sup>требуется уход. Аналогичным образом сообщите, пожалуйста, если Ваш ребенок уже посещает ясли при доме ребенка, если этот ребенок должен перейти в детский сад этого дома ребенка. Кроме того, пожалуйста, укажите, если Ваш ребенок еще не посещает детский сад и в следующем году пойдет в школу. Эти данные важны для предоставления места.

При указании желаемой даты поступления обратите внимание, что она является максимально ранним началом акклиматизации в учреждении. Также обратите внимание, что дети могут быть приняты в детский сад только в возрасте от 3 лет и старше. За детьми в возрасте до 3 лет ухаживают в яслях или в дневных группах по уходу за детьми.

---

<sup>1</sup> Подразумеваются формы ухода за детьми, упомянутые поименно в категориях: ясли, детский сад, дневной уход за ребенком (в детском саду), послешкольный уход, проверенная начальная школа и послеобеденный уход с гибким графиком (продленный день).

<sup>2</sup> Подразумевается поиск места в упомянутых поименно категориях: ясли, детский сад, дневной уход за ребенком (в детском саду), послешкольный уход, проверенная начальная школа и послеобеденный уход с гибким графиком (продленный день).

Также обратите внимание, что в отношении ребенка, который к желаемой дате приема уже достиг школьного возраста, необходимо подать уведомление об отсрочке, чтобы ребенок еще мог быть оформлен на присмотр в детском саду.

Если Вы еще не зарегистрированы в Мангейме, Вам необходимо предоставить подтверждение Вашего переезда в Мангейм (например, копию договора аренды или купли-продажи), чтобы Ваше предварительное бронирование могло быть включено в систему отчетности по уходу за детьми. См. также пункт 23.

Родители обязаны незамедлительно уведомлять службу поддержки родителей о любых изменениях в предоставленной информации. В частности, в отношении информации, для которой требуются доказательства, так как это имеет значение для распределения мест.

### 7. Во сколько учреждений я могу заранее записать своего ребенка?

У Вас есть возможность указать пять заведений на Ваш выбор. Пожалуйста, укажите названия учреждений/ услуг по уходу за ребенком в соответствии с приоритетом<sup>3</sup>.

Мы рекомендуем Вам воспользоваться возможностью указать пять желаемых заведений. Чем больше желаемых заведений Вы укажете, тем выше шансы на получение места в ближайшее время.

Все заведения можно найти на сайте Kitafinder города Мангейм:

<https://www.mannheim.de/de/bildung-staerken/vormerkungen-fuer-die-betreuung-von-kindern>.

Пожалуйста, обратите внимание, что группы продленного дня и начальные школы с присмотром, расположенные непосредственно в школьных зданиях, могут использоваться только детьми, которые учатся в этой начальной школе.

Информацию о начальной школе, отвечающей за Вашего ребенка, можно найти здесь:

<https://www.gis-mannheim.de/mannheim/index.php?service=gsfinder>

### 8. К какому моменту времени я должен зарегистрировать своего ребенка?

Родители, желающие получить место в начале года, должны подать свое заявление вместе со всеми необходимыми документами в службу поддержки родителей (MeKi) до 15 февраля. (Учебный год начинается в сентябре.)

Предварительное бронирование также может быть осуществлено в середине года.

---

<sup>3</sup> Примечание: В соответствии с §5 СК т. VIII Вы имеете право запрашивать и выбирать между предложениями и услугами различных поставщиков услуг. При условии, что Вам предлагают различные муниципальные услуги, это будет расцениваться как осуществление Вашего права выбора.

Сроки предоставления места, как правило, согласовываются отдельно. В качестве меры предосторожности (в случае частных учреждений) следует уточнить, к какому сроку должно быть выполнено бронирование.

**9. Как я узнаю, что мое заявление было получено Службой поддержки родителей (MeKi)?**

Служба поддержки родителей (MeKi) присылает подтверждение в письменной форме, при необходимости по электронной почте после получения Вашего предварительного бронирования.

**10. Получают ли детские сады информацию о том, что мой ребенок уже зарегистрирован? Или мне нужно обращаться в учреждение отдельно?**

Ваши бронирования автоматически передаются из системы отчетности (MeKi) в учреждения или в специализированную службу по уходу за детьми. Мы рекомендуем всем родителям заранее ознакомиться с предложенными учреждениями. Таким образом Вы сможете составить собственное представление и решить, какое предложение лучше всего подойдет Вашему ребенку.

В учреждениях дневного ухода за детьми можно подобрать специалиста по дневному уходу, подходящего для родителей и ребенка, но только в том случае, если они назначат встречу для консультации со специализированной службой дневного ухода за детьми / службой по делам молодежи и отделом здравоохранения.

Более подробную информацию об учреждениях дневного ухода см. по ссылке:  
<https://www.mannheim.de/de/bildung-staerken/kindertagespflege>

В определенных обстоятельствах независимые или другие поставщики услуг могут потребовать информацию, выходящую за рамки формы предварительного бронирования, чтобы принять ребенка в одно из их учреждений. Пожалуйста, своевременно уточняйте это у соответствующих поставщиков услуг/ руководства учреждения.

**11. В настоящее время за моим ребенком ухаживают в яслях, но с 3 лет ему требуется место в детском саду. Требуется ли повторная регистрация?**

Да, при переходе из яслей в детский сад требуется повторное предварительное бронирование. Это также относится к переходу из яслей в детские сады в рамках того же учреждения (дома ребенка).

**12. Моему ребенку еще не исполнилось 3 лет. Могу ли я, тем не менее, забронировать ему место в учреждении по уходу за детьми от 3 лет и старше?**

Да, это возможно. Однако, пожалуйста, обратите внимание, что предварительное бронирование возможно не ранее, чем за 2 года до желаемой даты поступления.

**13. Мой ребенок скоро родится, нужно ли мне регистрироваться заранее?**

В принципе, можно. Для этого, пожалуйста, укажите предполагаемую дату рождения с указанием данных паспорта матери. Однако после этого необходимо будет уведомить о фактической дате родов. Однако, пожалуйста, обратите внимание, что предварительное бронирование возможно не ранее, чем за 2 года до желаемой даты поступления.

**14. Могу ли я сменить заведение с помощью системы предварительного бронирования?**

Да. Пожалуйста, укажите в своем уведомлении предыдущее заведение (заведения), новое заведение (заведения), в которые Вы хотите поступить, а также желаемое время смены заведения (заведений).

**15. У меня несколько детей. Достаточно ли одной анкеты предварительного бронирования для регистрации?**

Нет, для каждого ребенка и каждой формы ухода за ребенком необходимо отдельное предварительное бронирование. При наличии предварительного бронирования на получение указанной формы ухода может быть зарегистрирован только один ребенок с учетом его возраста.

**16. Как мне получить место?**

Система отчетности (MeKi) регистрирует все полученные уведомления в электронном виде и автоматически предоставляет их в учреждения, указанные родителями, в департамент образования или в специализированную службу дневного ухода за детьми. Дальнейшая обработка затем осуществляется в соответствующих учреждениях, в департаменте образования или в специализированной службе дневного ухода за детьми. Пожалуйста, обратите внимание, что предоставление мест осуществляется непосредственно поставщиком услуг или учреждением.

Пожалуйста, обратите внимание: *служба поддержки родителей не распределяет места.*

### 17. Кто распределяет места?

Места для ухода за детьми распределяются непосредственно учреждениями соответствующего поставщика услуг или департаментом образования, который может быть муниципальной или частной организацией, церковью или компанией.

*Служба поддержки родителей не распределяет места!*

### 18. Как мне узнать, получил ли мой ребенок место?

Вы получите уведомление непосредственно от учебного заведения или департамента образования по электронной почте или по почте. Отправка уведомлений осуществляется не через родительский сервисный центр (MeKi), а, как правило, от лица учреждения.

Специализированная служба дневного ухода за детьми предоставляет место исключительно при личном контакте.

### 19. Существует ли лист ожидания?

Списка ожидания при распределении мест в городских учреждениях не существует. Вместо этого каждое предварительное бронирование оценивается в соответствии с критериями, установленными муниципальным советом, и ранжируется в зависимости от этого. Этот порядок ранжирования может динамически изменяться в зависимости от новых бронирований. Время ожидания значения не имеет. Однако, пожалуйста, обратите внимание на крайний срок подачи бронирования на каждый последующий год (см. п. 8)

### 20. Какие применяются критерии?

Распределение мест в городских детских садах и учреждениях по уходу за школьниками осуществляется в соответствии с едиными критериями, утвержденными Комитетом по делам молодежи и муниципальным советом.

Следующие критерии предоставления места применяются, если место по уходу за ребенком не предоставляется ребенку специалиста в области образования или воспитателю по уходу за детьми, у которого, как доказано, нет другого варианта ухода,

и чей законный опекун, таким образом, участвует в выполнении деятельности по уходу за ребенком для отделения дневного ухода или детском учреждении города Мангейма или не может работать на другого поставщика услуг дневного ухода или в других подходящих помещениях (зона U3) в Мангейме.

Приоритетное право на получение места имеют дети, в отношении которых социальная служба устанавливает факт угрозы или содействия благополучию ребенка. Это законно принятый порядок. Кроме того, в детский сад в первую очередь принимаются дети, которые до сих пор не посещали учреждение, и которые в следующем году будут обязаны посещать школу.

Кроме того, в приоритетном порядке будут приняты дети, которые на момент перехода в детский сад уже пользуются услугами яслей в том же учреждении. Объем обслуживания соответствует объему, соответствующему требованиям закона в соответствии с § 24 п. 3 СК VIII.

Другие критерии учитывают профессиональную деятельность, а также степень занятости одного или обоих законных опекунов. Лица, ищущие работу и проходящие обучение, считаются трудоустроенными. Работающие родители-одиночки<sup>4</sup> имеют преференции.

Кроме того, пожалуйста, укажите,<sup>5</sup> находится ли уже один из Ваших детей в том же учреждении, в которое Вы хотите отправить второго ребенка<sup>6</sup>.

При равном балле место присуждается ребенку, чей брат или сестра уже находятся на попечении в том же учреждении. И последнее, но не менее важное: в яслях и детских садах предпочтение отдается ребенку старшего возраста, а в школе - ребенку младшего возраста.

С критериями получения мест можно ознакомиться по ссылке:

<https://www.mannheim.de/de/bildung-staerken/vormerkungen-fuer-die-betreuung-von-kindern>.

## 21. Какие работающие родители получают преференции в качестве<sup>7</sup> родителей-одиночек?

---

<sup>4</sup> см. пояснение в п. 21

<sup>5</sup> Подразумеваются формы ухода за детьми, упомянутые поименно в категориях: ясли, детский сад, дневной уход за ребенком (в детском саду), послешкольный уход, проверенная начальная школа и послеобеденный уход с гибким графиком (продленный день).

<sup>6</sup> Подразумевается поиск места в упомянутых поименно категориях: ясли, детский сад, дневной уход за ребенком (в детском саду), группа продленного дня, начальная школа с присмотром и послеобеденный уход с гибким графиком (продленный день).

<sup>7</sup> Лица, ищущие работу и проходящие обучение, приравниваются к работающим.

Родители-одиночки получают дополнительные баллы, если они живут со своим ребенком в семье и воспитывают своего ребенка/ детей самостоятельно, т.е. без помощи другого взрослого человека (например, супруга / супруги, сожителя / сожительницы).

(Решающим фактором для этого является запись в ведомости о регистрации жильцов.)

Обратите внимание, что в так называемой переходной модели ни один из двух родителей не считается родителем-одиночкой.

## 22. В соответствии с действующим законодательством я имею право на получение места. Почему мой ребенок все равно не может получить место в желаемом учреждении?

С 1 августа 2013 года дети в возрасте от одного года до трех лет имеют право на содержание в дневной группе по уходу или в детском заведении в соответствии со ст. 24, п. 2 т. VIII Социального кодекса. Объем ежедневного ухода зависит от индивидуальных потребностей.

Это юридическое требование не распространяется на какое-либо конкретное учреждение. Также нет права на создание дополнительных мест по уходу за детьми в конкретном учреждении. Такое требование также не вытекает из права родителей на выбор учреждения. Это вносит свои ограничения в существующее предложение. (по этому поводу см. решение Высшего административного суда Мюнстера, В. от 14.08.2013 -12 В 793/13).

Начиная с 3-летнего возраста, дети имеют законное право на получение ухода в дневном учреждении (=KiGa) в соответствии с § 24, п. 3 СК, т. VIII. Опять же, право на обслуживание в определенном учреждении не предоставляется, как и право на нахождение в течение всего дня. Юридическое требование касается обычного места с продленным днем (VÖ).

В отношении детей школьного возраста параграф 24 (4) СК, т. VIII содержит лишь объективно-правовое обязательство органов государственной помощи молодежи сохранять места в дневных учреждениях по мере необходимости, но не создает конкретных юридических предпосылок.

Служба поддержки родителей с радостью проконсультирует Вас по любым вопросам. Но она не несет фактической ответственности за любые юридические претензии. В таких случаях, пожалуйста, обращайтесь в

Управление по делам молодежи и здравоохранению FB 58

Юридическое право на получение места в детском саду

P1, 12

68161 Мангейм

58.8.RAS@mannheim.de

### 23. Что произойдет, если я не получу место ни в одном из указанных мною учреждений?

Ваше предварительное бронирование будет по-прежнему учитываться в указанных Вами учреждениях в списках предварительного бронирования. Вы автоматически получите предложение от одного из этих учреждений, если там может быть предоставлено место для Вашего ребенка.

Вам не нужно повторно бронировать место на одного и того же ребенка на одну и ту же форму ухода. Ваше бронирование остается в системе дошкольного образования до тех пор, пока Ваш ребенок не получит место.

### 24. Могу ли я получить место для ребенка, даже если я не живу в Мангейме?

Нет. Места в Мангейме в первую очередь доступны семьям, проживающим в Мангейме. Мы можем направить Ваше уведомление в соответствующие учреждения, если Ваш ребенок уже зарегистрирован в Мангейме или вы уже предоставили конкретные доказательства переезда в Мангейм (например, копию договора аренды или купли-продажи).

### 25. Я являюсь специалистом в области образования и работаю или буду работать в детском саду, и я не смогу работать в Мангейме без места для своего ребенка. Что мне делать?

Если у Вашего ребенка нет другого варианта, и это мешает Вам работать в детском учреждении города Мангейм или в другом учреждении дневного ухода, или в других аналогичных учреждениях (зона U3) в Мангейме, пожалуйста, свяжитесь с соответствующим отделом Департамента образования по электронной почте ([56.betreuungsplaetze-pf@mannheim.de](mailto:56.betreuungsplaetze-pf@mannheim.de)). Там им окажут помощь в поиске места по уходу за ребенком. (см. п. 20)

В любом случае, если Ваш ребенок проживает в Мангейме, заполните “Форму регистрации в Системе отчетности по уходу за ребенком (MeKi)”.

### 26. Как долго будут храниться мои персональные данные?

Данные предварительного бронирования удаляются центральным органом после того, как ребенок был зарегистрирован и в обязательном порядке принят в учреждение. Однако Вы можете в любое время запросить немедленное удаление Ваших данных через Службу поддержки родителей (MeKi).

